



Die Geburt, das letzte Scheiden — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Krötenstimme, Jasminblume — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Sommerhitze, Frühlingsblumen, Trauben des gebräunten Herbstes,  
 In den Bergen Schneelawinen — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Den Gewinn und die Ruine, auf der Reise Glück und Sterben,  
 Königsmacht und Spinnweb — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Schelmenblick dem Mundschenkauge, Weisenehre — weissen Haaren,  
 Stramme Haltung und den Buckel — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Euphratstrom, Gefängnistürme, Felsenmauern, Wüstenfernen,  
 Alles, was mein Auge sieht — alles gibt der Himmelsherrscher.  
 Ist mein Schicksal — Macht des Lachens, die Begegnungs-, Scheidungsklänge,  
 Ich verwünsche nicht mein Schicksal — alles gibt der Himmelsherrscher.



HOLZFIGUREN  
 (Malayisch)

Aus „Der Kranz der Frühlings“  
 von M. Kusmin,  
 ins Deutsche übersetzt von K.

## DIE KENNZEICHEN D

Die Entfaltung eines malerischen  
 und seinem Tode, der über  
 für den Geist die beste Schule  
 studieren.

<sup>1)</sup> Uebersetzung des französischen